

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 39 (1963-1964)
Heft: 4

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Spiegel

JANUAR

1964

Die Sonne scheint für alle Leut	7
Die Seite der Herausgeber	
Sie werden dem Bock das Fell nicht abziehen	8
Erlebnisse eines Wildhüters. Von Peter Fähndrich	
Onkel Ferdinand und die Pädagogik	11
Von René Gils	
Fotos	17
Marianne Bischoff und Vreni Heubach	
Das merkwürdige Heimweh nach der Ganzheit	20
Wir fühlen, was uns fehlt, und tun doch alles, um es nicht zu bekommen. Von Beat Hirzel	
Söhne und Töchter der Wildnis	25
Erlebnisse auf einer einsamen Forschungsreise in den Urwald Brasiliens. Von Jean-Louis Christinat	
Fotos	27
Hans Peter Widmer und Jean Rausser	
Kennen wir unsere Pflanzen?	37
Die Christrose. Von Dr. Jakob Schlittler	
Der Gast	38
Novelle von Fortunat Huber	

Fortsetzung auf übernächster Seite



Nervös?

Ein guter Rat: Machen Sie eine Kur mit NEURO-B-Pillen.

NEURO-B zur Beruhigung und Stärkung Ihrer überbeanspruchten Nerven.

NEURO-B wirkt beruhigend, hat aber keine einschläfernde Wirkung, sondern steigert Lebensgefühl und Arbeitsfreude.

4 Stoffe — 4 Wirkungen

- | | |
|------------------------|---|
| Vitamin B ₁ | — ist an der Erhaltung der normalen Funktionen des Nervensystems beteiligt. |
| Lecithin | — ein Tonikum bei nervösen Erschöpfungszuständen. |
| Phosphor | — ein wichtiger Bestandteil der Nerven- substanz. |
| Magnesium | — wirkt beruhigend auf die Nerven. |

Monatskur zu Fr. 14.80

Ruhige Nerven dank

NEURO-B

Winterferien in der Schweiz

Kleiner Führer durch Hotels, Pensionen und Kinderheime

* Fliessendes Wasser in allen Zimmern

° Teilweise fliessendes Wasser

MZ = Mahlzeit Z = Zimmer WP = Wochenpauschal

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Adelboden Hotel Huldi und Waldhaus *	(033) 9 45 31	Pauschalpreis 26.—/40.—
Arosa Hotel Orellihaus *	(081) 3 12 09	alkoholfrei WP 105.—/119.—
Beatenberg Pension Pfluger *	(036) 3 02 70	15.50/16.50
Brienz Hotel Rössli°	(036) 4 11 46	14.50/18.—
Brissago Pensione Noveledo *	(093) 8 25 54	Z pauschal ab 17.50 , HP ab 12.50
Brunnen Kurhaus Hellerbad und Parkhotel *	(043) 9 16 81	16.50/23.—
	9 10 22	P 15.—/20.—
La Chaux-de-Fonds Hotel de la Balance *	(039) 2 26 21	Z ab 6.50 , MZ ab 4.50
Einsiedeln Hotel Bären *	(055) 6 18 76	15.—/16.—
Engelberg Tea Room Matter	(041) 74 15 55	Dancing, Sonnen- terrasse 1er Zimmer 8.65
Feusisberg SZ Hotel Schönfels *	(051) 96 04 64	Pens.-Preis Z mit Früh- stück garni ab 13.— fl. warmes und kaltes Wasser, Bäder
Flims-Waldhaus Konditorei Tea Room Krauer	(081) 4 12 51	
Goldern-Hasliberg Hotel-Pension Gletscherblick *	(036) 5 12 33	alkoholfrei, Pauschal- preis 15.—/25.— Z teilweise mit Bad und WC
Gstaad Hotel National-Rialto *	(030) 9 44 88	20.— bis 30.—
Posthotel Rössli *	9 44 77	20.— bis 30.—
Heiden Hotel Krone *	(071) 9 11 27	18.—/23.50
Hohfluh-Brünig * Hotel Schweizerhof	(036) 5 18 51	Evang. Landes- kirchliches Ferienheim 14.—/19.—
Kandersteg Hotel Doldenhorn °	(033) 9 62 51	14.—/19.—

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Klosters GR Café Cotschna-Stübli	(083) 3 82 94	
Küschnacht ZH Hotel Sonne *	(051) 90 02 01	Preis: 24.—
Lenzerheide Posthotel	(081) 4 21 60	Pauschal 23.— bis 28.—
Lugano Hotel Fédéral Bahnhof*	(091) 2 05 21	18.—/26.—
Montreux Hotel Pension Elisabeth	(021) 6 27 11	17.50 bis 24.—
St. Moritz Crystal Hotel	(082) 3 46 81	Pauschal 37.50—85.50 mit Bad
Rorschach Hotel Anker *	(071) 41 42 43	23.50 bis 35.—
	41 38 98	16.— bis 18.—
Saanen Hotel Gross-Landhaus-Kranichhof	(030) 9 45 25	18.—/19.—
Saanenmöser Sporthotel Saanenmöser *	(030) 9 44 41	16.—/30.—
Samedan Hotel Bahnhof-Terminus *	(082) 6 53 36	16.— bis 19.— Parkplatz, Garage
Thun Hotel Falken *	(033) 2 61 21	21.—/26.— mit Radio und Telefon
Confiserie Tea Room Steinmann	2 20 47	
Valbella-Lenzerheide Valbella-Posthotel *	(081) 4 22 12	21.—/29.—
Weesen Strandhotel du Lac °	(058) 4 50 04	Z5.50/8.50 Pensions-Preis 14.50/18.—
Wengen Hotel Silberhorn	(036) 3 41 41	16.—/26.—
Winterthur Hotel Krone *	(052) 2 19 33	Pens. 20.—/23.— Z 7.50/10.—
Zürich Hotel du Théâtre *	(051) 34 60 62	Z ab 10.— mit Priv.-WC Seilergraben 69

Schweizer Spiegel

JANUAR

1964

Frauenspiegel

Gonpo Tobgal 53

Erfahrungen und Erlebnisse mit einem Tibeterknaben. Von ***, nach einem Interview mit Herrn und Frau Dr. Fritz Hummler

Kasperli schon für die Dreijährigen . . . 63

Von Renate Amstutz

Sachgemäße Kleiderpflege dank der internationalen Textil-Etikette 67

Von Irma Fröhlich

Aus meinen Spezialitäten 70

Eine Rundfrage

Küchen Spiegel

Comme chez nous 73

Von Renée Reck

Was meinen Sie dazu? 77

Kuckucksei im Lehrbuch. Von A. H.-G.

Seite der Leser 79

Briefe an die Herausgeber

Blick auf die Schweiz 85

Von Oskar Reck

Blick auf die Welt 87

Von Edwin Bernhard Gross

Jakob, die Krähe 88

Ein Bilderbogen für Kinder. Von Hans Moser

Das Titelbild «Drei Könige» stammt von Alois Carigiet



Bemerkenswert jung, schön und frisch wird Ihr Teint, wenn Sie ihn regelmässig mit Crème Mouson pflegen. Die natürlichen Wirkstoffe dringen tief in die Unterhautzellgewebe vor und regen sie zu steter Neubildung an. Behandeln Sie Krähenfüsse, Stirn- und Augenfalten genau nach Anleitung. Tube Fr. 3.20.



CREME MOUSON

mit
Tiefen-
Wirkung

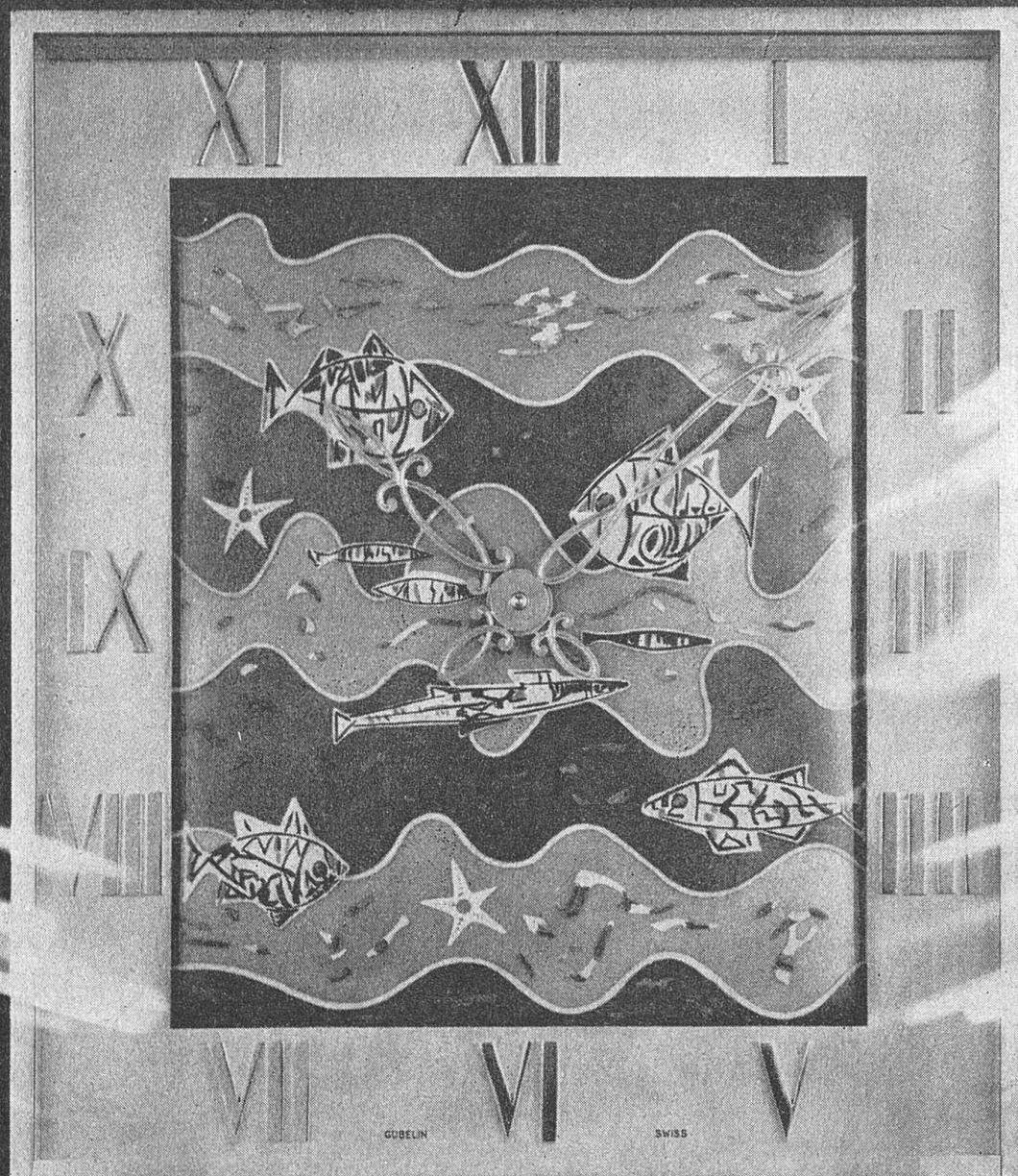
GÜBELIN

Uhren- und Bijouterie-Werkstätte für Individualisten
Luzern / Zürich / Genève / St. Moritz / Bürgenstock / Paris / New York

GÜBELIN-PENDULEN

Dies ist eine GÜBELIN-Pendule. Sie hat Eigenart. Sie hat «Persönlichkeit». Deshalb ist es eine GÜBELIN-Pendule.

Jede GÜBELIN-Pendule ist Raumschmuck. Sie zierte Ihr Heim – unauffällig – aber mit persönlicher Note. Darum gewinnt man sie lieb. Darum vererbt sich eine GÜBELIN-Heimuhren von einer Generation zur anderen. Das Werk ist in allen Einzelheiten mit Sorgfalt gearbeitet.



Schweizer Spiegel

EINE MONATSSCHRIFT

Redaktion

Dr. DANIEL ROTH
BEAT HIRZEL
ELISABETH MÜLLER-GUGGENBÜHL
Hirschengraben 20
Zürich 1
Telefon 32 34 31

Sprechstunden der Redaktion täglich nach vorheriger telefonischer Anmeldung. Die *Einsendung von Manuskripten*, deren Inhalt dem Charakter der Zeitschrift entspricht, ist erwünscht. Die Honorierung erfolgt bei Annahme, Rücksendung erfolgt nur, falls frankierter und adressierter Antwortumschlag beigelegt.

Inseratenannahme

durch den Verlag, Hirschengraben 20, Zürich 1
Telefon 32 34 31

Preis einer Seite Fr. 752.—, $\frac{1}{2}$ Seite Fr. 376.—, $\frac{1}{4}$ Seite Fr. 188.—, $\frac{1}{8}$ Seite Fr. 94.—, $\frac{1}{16}$ Seite Fr. 47.—. Bei Wiederholungen Rabatt. 4. Umschlagseite farbig Franken 1048.— netto, 2. und 3. Umschlagseite farbig Fr. 936.— netto. Schluß der Inseratenannahme am 8. des Vormonats.

Druck und Expedition

Buchdruckerei AG. Baden
Papier der Mühlebach-Papier AG. Brugg

Bestellungen

nehmen jederzeit entgegen der Verlag sowie auch alle Buchhandlungen und Postämter.

Abonnementspreise

Schweiz:	für 12 Monate	Fr. 26.75
	für 6 Monate	Fr. 14.20
	für 3 Monate	Fr. 7.55
Ausland:	für 12 Monate	Fr. 30.—
	Preis der Einzelnummer	Fr. 2.70

Postcheckkonto VIII 7061 Zürich
Schweizer Spiegel Verlag

GUGGENBÜHL & HUBER
SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG AG. ZÜRICH



Nasse Wäsche im Nu bügeltrocken!

Verlangen Sie kostenlos
den Prospekt über die
neuzeitliche kleine

Haushalt- Schwinge VERWO SE 3

Maximale Gewebeschonung. Leiser, erschütterungsfreier Gang. Keine Bodenbefestigung. SEV- und SIH-geprüft Fr. 315.—

VERWO AG
Pfäffikon SZ

Flex-Sil



der König
der
Dampfkochtöpfe
ist bei jeder
Gelegenheit
ein ideales
Geschenk



Erhältlich im Fachgeschäft
im guten Warenhaus
und bei uns in Zürich
Löwenstraße 17
in Basel, Petersgasse 4
in St.Gallen, Neugasse 25
sowie bei Grossenbacher
Handels AG, St.Gallen 8

Hetze und Rastlosigkeit
sind vergessen
in der eigenen Welt
am gemütlichen Rund
in zeitnahen Formen
aus unserer Sammlung
bekannter Meister
Sessel: Finn Juhl MAA
Wandelemente:
Børge Mogensen MAA

ROTHEN-MÖBEL BERN

Hauptgeschäft:
Standstr.13-Flurstr.26
Kleinausstellung am Kornhausplatz

ZINGG-LAMPRECHT ZÜRICH

Hauptgeschäft:
am Stampfenbachplatz
Dansk Kunst: Claridenstr. 41

CONFORTA SA LAUSANNE

L'Art Danois
19, Avenue Villamont

